

090 uyas maduk 獵歸之歌  
Bakan Nomin 何徐綉蘭, 87 歲

- <1> mTanah ku Dakis 我是 Tanah Dakis  
男子名 我 男子名  
mTanah ku Dakis 我是 Tanah Dakis  
男子名 我 男子名
- <2> uxay ku makelun 無人能比得過我  
不會 我 贏  
uxay ku makelun 無人能比得過我  
不會 我 贏
- <3> risaw babaw rekay 上卜溪部落的男子  
男子 上方 平台  
risaw babaw rekay 上卜溪部落的男子  
男子 上方 平台
- <4> iya ku bi lubngi 不要埋沒我的膽量  
不要 我 助詞 埋沒  
iya ku bi lubngi 不要埋沒我的膽量  
不要 我 助詞 埋沒
- <5> snaw ku Truku 我是 Truku 部落的男子  
男子 我 部落名  
snaw ku Truku 我是 Truku 部落的男子  
男子 我 部落名
- <6> yaku nii duwa 我在這裡  
我 這個 真的  
yaku nii duwa 我在這裡  
我 這個 在
- <7> qsiqa hari knan 對我客氣一點  
客氣 稍微 我  
qsiqa hari knan 對我客氣一點  
客氣 稍微 我
- <8> snaw ku bi duwa 我是真正的男人  
男子 我 助詞 真是  
snaw ku bi duwa 我是真正的男人  
男子 我 助詞 真是
- <9> mapa tunux boyak 背著山豬的頭  
背著 頭 山豬

mapa	tunux	boyak	背著山豬的頭
背著	頭	山豬	
<10>	dhok	ku rowan sapah mu	當我回到家裡
到達	我	裡面 房屋 我	
	dhok	ku rowan sapah mu	當我回到家裡
到達	我	裡面 房屋 我	
<11>	qlijil	mu bi duri	不僅是我的妻子
女人	我	助詞 不僅	
	laqi	mu bi duri	同時還有我的孩子們
孩子	我	助詞 還有	
<12>	mqaras	balay knan	爲我而感到快樂
快樂	非常	我	
	mqaras	balay knan	爲我而感到快樂
快樂	非常	我	
<13>	biqay	ta tururehaw	我們要歡樂迎接他
給	我們	歡樂	
	biqay	ta tururehaw	我們要歡樂迎接他
給	我們	歡樂	
<14>	kana	ita nii	我們這些人
都是	我們	這些	
	kana	ita nii	我們這些人
都是	我們	這些	